
美国药房隐私条例通知 (U.S. Pharmacy Notice of Privacy Practices)

*本通知说明如何使用和披露与您有关的医疗信息，以及您如何查阅该信息。
请仔细阅读。*

I. 我们对您隐私的承诺

The Great Atlantic & Pacific Tea Company, Inc. (“A&P”) 及其美国公司成员（有时统称为“本公司”），连同在其商店经营的药房，致力于按照联邦和州隐私法律以及本公司自身的隐私政策、条例和程序的规定，保障我们收到的与您有关的受保护健康信息（“PHI”）的隐私。法律规定，本公司必须向个人提供（或让其药房提供）与 PHI 有关的法律责任和隐私条例。PHI 为与您有关的信息，包括基本人口统计信息、可以识别您的身份和与您过去、现在或未来身体或精神健康或状况有关的信息，以及相关的健康护理服务。本隐私条例通知（“通知”）说明本公司的药房（和本公司若干相关区域）如何使用和披露 PHI，以开展治疗、获得付款或进行健康护理操作和法律许可或要求的其他特定目的。本通知还说明您就与您有关的 PHI 所享有的权利。为帮助您更深入理解本通知，请注意下列事项：**(1)** 本通知使用“药房”一词，指本公司在其商店内经营的一个或多个药房；**(2)** 本通知使用“我们”或“我们的”，指以某些方式涉及药房经营的药房和本公司内若干团体。我们必须遵守本通知条款的规定。未获得您的书面授权，除非如本通知所述者，否则我们不会使用或披露与您有关的 PHI。

II. 更改通知

我们保留权利，可修订、更改或修改我们的条例和本通知，并就我们已经拥有的与您有关的所有 PHI 以及我们日后可能收到、创建或维护的您的任何 PHI 而言，我们有权让新通知对其有效。我们会在显眼位置张贴最新通知，您可以向我们索取最新通知的纸印本。我们还将将在网站 www.aptea.com 张贴通知，并将本公司不同旗舰品牌的网站的链接发布在本公司网站上。

III. 您的健康信息权利

就与您有关的 PHI 而言，您拥有下列权利：

按要求索取本通知的纸印本。您可以随时索取本通知副本。即使您已同意接受电子版通知，您仍有权索取纸印本。要获取纸印本，您只需在路过当地药房时索取副本，或向本公司隐私官发送书面申请，地址如下：**The Great Atlantic & Pacific Tea Company, Inc.**，收件人：**Privacy Officer, 2 Paragon Drive, Montvale, New Jersey 07645** 或本公司日后可能指定的其他地址（通知地址）。

要求限制 PHI 的某些使用和披露。您有权按通知地址向本公司隐私官发送书面申请，要求额外限制我们使用或披露与您有关的 PHI。请清楚及准确确定：**(i)** 您希望限制的信息；**(ii)** 您希望限制信息的方式和 **(iii)** 您希望该限制的适用者。我们无需同意该等限制。然而如果我们同意，我们将遵守该等限制，但法律规定的其他范围、紧急情况或该信息对于为您提供治疗服务属必需时除外。

检查和获取 PHI 副本。您有权查阅和复印与您有关的 PHI，您可以将其用于做出与您有关的决策——“指定记录集”——只要是 A&P Pharmacy 出于维护 PHI 的目的。指定记录集通常包括处方和账单记录。要检查或复印与您有关的 PHI，您必须按本通知第 VII 部分提供的通知地址，发送书面申请给本公司的隐私官。我们可能会向您收取与复印和邮寄您所申请的副本有关的成本费用。在若干限制情况下，我们可能会拒绝您的检查和复印要求。如果您被拒绝查阅与您有关的 PHI，您可以按通知地址向本公司隐私官发送书面申请，要求审核拒绝事项。

要求修改 PHI。如果您觉得我们维护的与您有关的 PHI 不完整或不正确，您可以要求我们修改。只要我们维护 PHI，您就可以要求修改。要申请修改，您必须按通知地址向本公司隐私官发送书面申请。您必须说明支持申请的原因。若干情况下，我们可能会拒绝您的修改申请。如果我们拒绝您的修改申请，您有权按通知地址向隐私官提呈反对上述决定的陈述，而我们可能会反驳您的陈述。

收取 PHI 的披露清单。您有权收取我们在 2003 年 4 月 14 日后因若干目的披露与您有关的 PHI 的清单。清单不包括若干使用和披露，如就治疗、付款或保健护理业务而做出者、直接向您做出的披露、您授权的披露以及向涉及您的护理的朋友或家庭成员做出的披露。收取清单的权利需受限于若干其他例外情况、限制和禁制。要申请清单，您必须按通知地址向本公司隐私官发送书面申请。您的申请必须指定时限，但不得超过 6 年。您第一次申请的 12 个月内账单将免费提供，但如需额外的账单，我们可能会向您收取成本费。我们会告知您有关成本，您可以在那时选择撤销或修改您的申请。

机密通讯。您有权要求我们以特定方式或在特定地点，向您传达您的健康情况和相关事项。例如，您可以要求我们仅通过书面方式（而不是通过电话）或在工作场所（而不是在家）传达医疗事务。要申请与您有关的 PHI 的机密通讯，您必须按通知地址向本公司隐私官发送书面申请。您的申请必须说明您希望的联系方式或地点，但您无需说明申请理由。我们会考虑所有合理申请。

IV. 我们使用和披露 PHI 的方式实例

以下为我们将（或可以）使用和披露您的 PHI 的方式实例。请注意，各特定使用或披露不在其列。然而，我们可以使用和披露您的 PHI 的不同方式可归结为本部分所列类别之一。

我们为治疗目的而使用 PHI。实例：药剂师获取的信息将用于为您开处方药。我们可以向处方医生或处方医生转介我们前往治疗的其他医生处索取信息。此外，我们还将在您的病历中记录与为您开具的处方药和提供的服务有关的信息。

我们为获得付款目的而使用 PHI。实例：我们将联络您的保险公司或药品福利管理机构，咨询其是否会为您的处方药付款以及您的共付额金额。就开具给您的处方药的成本而言，我们会给您或第三方付款人账单。账单上或其随附的信息可能会包括可确定您身份的信息，以及您正在使用的药方。

我们将就健康护理操作目的而使用您的 PHI。实例：我们可能会使用您健康记录中的信息，用于测定药剂师为您提供的治疗的效果，或开展成本管理和业务计划活动。该信息将用于提高我们提供的健康护理服务和产品的质量和 / 或效果。

企业合伙人：若干企业合伙人通过我们与之订立的合同为我们开展服务，我们可能会与之分享您的 PHI。例如，因管理我们任何处方药物福利计划、处理健康福利索赔和 / 或款项、处理医疗保险索赔、维护或维修处理任何相关数据类型或存储 PHI 的电脑系统而受聘于我们的任何公司。我们在订立合同提供该等服务时，我们可能会向企业合伙人披露与您有关的 PHI，以便企业合伙人能够开展我们要求的工作，并向您或第三方付款人就所提供的服务开账单。为保护与您有关的 PHI，我们要求企业合伙人妥善维护 PHI。

健康相关通讯：我们可能会使用或披露您的 PHI，以通过电话或其他方式向您传达与您的治疗有关的产品或服务（如处方和续药提醒），或帮助协调或管理您的护理，或指导或推荐治疗另选方案、疗法、提供者、护理机构或其他您感兴趣的与健康相关福利和服务。

美国食品药品监督管理局 (FDA)：我们可能会向 FDA 或接受 FDA 司法管辖权管辖的人士披露与有关药物、食品、补充剂、产品和产品缺陷或上市后监管信息的不良事件有关的 PHI，以便召回、修复或更换产品。

劳工赔偿：我们可能会获有关劳工赔偿或法律确定的相似计划的授权，且在对遵守上述规定属必需时，披露与您有关的 PHI。

公众卫生：按照法律规定，我们可能会向公共卫生部门或预防或控制疾病、伤害或残疾的合法主管机构披露与您有关的 PHI。执法：我们可能会因法律规定或响应有效传票或其他法律程序的执法目的，披露与您有关的 PHI。

法律规定者：法律规定披露与您有关的 PHI 时，我们必须披露。

卫生监督活动：我们可能会向法律授权的活动监督机构披露与您有关的 PHI。该等监督活动可能包括对我们获得许可证和政府监控政府计划、遵守公民权利的规定和健康护理系统整体属必需的审计、调查和视察。

司法和行政程序：如果您牵涉到诉讼或纠纷，我们可能会因法院或行政命令而披露与您有关的 PHI。我们可能会因传票、调查请求或纠纷所涉他人提出的其他合法程序而披露与您有关的 PHI，但必须事先将本请求告知您，并已针对所请求的 PHI 尝试获取保护令。

验尸官、法医和丧葬承办人：我们可能会向验尸官或法医披露与您有关的 PHI。这可能是必要的，比如，为了确定死者身份或确定死因。我们还可能会向丧葬承办人披露 PHI，以便其按适用法律的规定履行职责。

惩戒机构：如果您是或成为惩戒机构的犯人，因向您提供健康服务、出于机构的安全考虑和 / 或保障您的健康和他人健康和他人安全而属必需时，我们可能会向机构或法官披露 PHI。

为避免严重威胁健康或安全：对降低或防止严重威胁您的健康和他人健康或公众或他人健康和他人安全属必需时，我们可能会使用和披露与您有关的 PHI。

军事和退伍军人：如果您是武装部队的成员，我们可能会因军事指挥机构的规定而披露与您有关的 PHI。我们也可能向相关军事机构披露有关外籍军事人员的 PHI。

国家安全和情报活动：我们可能会因法律授权的情报、反间谍和其他国家安全活动，向获授权联邦官员披露与您有关的 PHI。

对总统和他人的保护性服务：我们可向获授权联邦官员披露您的 PHI，以便他们为总统、其他获授权人士或外国国家首脑提供保护或开展特殊调查。

虐待、怠慢或家庭暴力受害人：如果我们合理相信您是虐待、怠慢或家庭暴力的受害人，我们可向政府当局披露您的 PHI，例如社会服务或保护性服务机关。如果您同意披露，或如果披露获法律允许，且我们认为有必要预防对您或他人造成严重伤害，或如果接收报告的执法人员或公务人员声明属必要且不会成为对您不利的证据，我们将仅在法律要求的范围内披露此类信息。

V. PHI 的其它用途和披露授权

我们将于使用或披露您的 PHI 以作上述或法律允许或要求的用途以外的用途前，取得您的书面授权。您可以随时书面撤销授权。收到书面撤销书后，我们将停止使用或披露您的 PHI，除非我们已依赖该授权采取行动。但请注意，我们可能受适用法律要求保留您的 PHI，尤其是与提供保健服务和产品有关的信息。

VI. 了解更多信息或报告问题

如果您对 A&P 药房隐私惯例有疑问或希望了解额外信息，请通过 privacyofficer@aptea.com 或通知地址联系本公司隐私官。如果您认为您的隐私权遭到侵犯，您可通过通知地址向本公司隐私官或向联邦卫生和公共服务部 (Department of Health and Human Services) 提交书面申诉。提交申诉概不会遭到报复。

The Great Atlantic and Pacific Tea Company

VII. 通知地址和电话号码

有关与本公司对您的 PHI 的允许或要求的使用和披露，以及您对自身 PHI 的权利，请拨打 1-800-998-4549 或以书面形式发送所有通信、要求、问题和申诉至下列地址（通知地址）：

The Great Atlantic & Pacific Tea Company, Inc.
收件人：Privacy Officer
2 Paragon Drive
Montvale, New Jersey 07645

VIII. 生效日期

本通知于 2009 年 4 月 6 日生效。

THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY, INC. 隐私惯例通知和附属公司对更加严格的州健康信息隐私法披露之附录

以下是本公司目前经营药房所在的、且对本通知所述隐私原则和 / 或本公司政策和惯例有更严格规定的州的州法律概要。下列任何一个州的本公司各药房将遵守药房所在州的更严格法律规定，载列如下：

康涅狄格州

除适用法律另行批准外，未征得您的同意，我们不会向第三方披露为您提供的药学服务，但下列人士除外：

- a. 医师执业者或药剂师或目前为您提供治疗服务（医疗上视为适当时）的其他医师执业者；
- b. 目前担任为您提供治疗服务的医师执业者代理人的护士或在医院为您提供护理的护士；
- c. 为向您提供的药学服务支付索赔额、或订立了正式协议或合同以审核与该等索赔有关记录或资料的第三方付款人；
- d. 享有审核或获取该等信息的法定授权的任何政府机构；
- e. 任何个人、州或联邦政府或其任何代理人或发出传票的法庭；和
- f. 与药房订立书面协议可进入药房数据库的任何个人、公司、合伙公司或其他合法实体，但查阅的信息仅限于无法识别特定个人身份的数据。

除适用法律另行许可者和与出售或合并药房业务有关者外，我们不会出售您的可识别个人身份的医疗记录信息。

新泽西州

除适用法律另行许可者外，如 HIV 或 AIDS 相关的健康信息可确定其身份，则我们不会披露该等信息。

The Great Atlantic and Pacific Tea Company

纽约州

未获得您或您代理人的明示要求，我们不会查阅维护必要的个人配药信息所用的公共电子文件或数据库。

除在下列情况下，我们不会披露机密 HIV 相关信息（包括已经向我们披露的机密 HIV 相关信息）：

- a. 该等披露获授权或法律另行许可的情况下
- b. 披露的对象为该人士自身
- c. 披露的对象为该人士的养父母或有意领养父母
- d. 披露的对象为健康护理提供者（提供适当治疗属必需时）
- e. 披露的对象为获授权代表患者同意健康护理的人士（且为将已暴露于感染风险告知健康护理提供者所必需者）
- f. 披露对象为日常业务过程中的丧葬承办人
- g. 披露对象为代表未成年人行事的未成年人法定监护人
- h. 披露对象为管理、监督或监管我们或我们的代理人的政府机构
- i. 我们收到做出该等披露的特定授权的情况下
- j. 披露的对象为维护或处理报销的医疗或账单记录的若干代理人
- k. 披露的对象为第三方报销人或其代理人（当为报销而必需披露时），但如果披露是为报销以外的任何其他目的，该等披露应已获授权。

除适用法律许可者外，如果已向法院说明必要性，我们可能会因为法院命令披露 HIV 相关信息，尽管如此，我们不会因传票而披露该等信息

宾夕法尼亚州

除非该等信息的主体已书面同意我们披露，或根据州或联邦法律我们获授权或被要求做出披露，否则我们不会披露任何 HIV 相关信息。